

ANNOUNCEMENTS

Welcome and Happy Sabbath! We are glad that you have chosen to worship with us today. Please join us for a fellowship meal immediately after church service.

We welcome Pastor Terry Tsui to worship with us today. He will present a message from the Word of God. Pastor Tsui was the former Executive Secretary of the Chinese Union Mission in Hong Kong and has travelled widely to conduct public evangelism.

A new Bible Study Class has been formed and is held on Wednesdays at 7:30 pm at Andi and Hedy Ganis' residence, 2021 Augusta Ct., La Habra, CA 90631. Hedy's phone number is (714) 496-6278. Stiew Tan will lead out in the Study and everyone is invited to join the mid-week class.

For information to be included in the bulletin, please email Pete Lou at peteyclou@yahoo.com by Tuesday of each week.

Please turn off or switch to silence your pager or cell phone to avoid distractions in the Lord's House. Thank you for your consideration. Also, please no food in the sanctuary.

Prayer theme : Praying for Children

You are invited to join a Bible Study Group/Ministry:

Seniors Group, Wed – Victoria Senior Home, Rowland Heights, *Ps. & Mrs. Cho*

English Group – Wed 7:30 pm, Andi/Hedy Ganis', La Habra, *Stiew Tan*

TOFU Chinese Y/Adults, Fri even– Lisa Lin's , Riverside, *Renee Chao/Ivy Man*

Cantonese Group, Fri evening – Dominic/Ruth Chu's , W. Covina, *Dominic Chu*

Chinese Group, Fri even – Jen Guo Yu's, Rowland Heights, *Ps. Cho/D. Choo*

Seniors Group, Fri evening – Teluca Senior Home, Pomona, *Ps. Cho/Connie Au*

Seniors Group, 1st Sat AM of the month – Villa Senior Home, H.H, *Ps/Mrs Cho*

Walnut Valley SDA Fellowship, Sat AM –La Puente Ave, Walnut, *S. Berry*

Next Sabbath: (Aug 7, 2010)

Speaker: Paul Cho

Presiding Elder: Eric Tsao

Interpreter: AnPang Chieng

Chorister: Dominic Chu

Pianist/Organist: Gladys Yune/Enoch Hwang

Deacons: Renee Chao, Elias Saba, Stiew Tan, Susan Zhang



Hacienda Heights Chinese Seventh-day Adventist Church

基督復臨安息日會哈崗華人教會

Location 地址: 2120 South Stimson Avenue, Hacienda Heights



We trust, love, care, and share.



July 31, 2010

二〇一〇年七月三十一日

Pastoral Staff 牧師團隊

Pastor: Dr. Paul Cho 卓甫剩 牧師

Tel: (951) 354-6886; Cell: (626) 217-5782

Email: paulcho99@yahoo.com.hk

Pastor's Office Hours 辦公室時間

Monday, Wednesday, and Friday 1:00 - 5:00 p.m.

Tel: (626) 217-5782

Head Elder 首席長老: Daniel Choo 朱宗安 Tel: (714) 256-1157,

Treasurer 司庫: Pete Lou 劉耀洲 Tel: (909) 612-4673

Community Service 社區服務: KinSeng Ng 伍建成 Tel: (909) 595-3471

Church Clerk 教會書記: Amabel Tsao 曹美星 Tel: (707) 227-7296

Mailing Address

P.O. Box 5026

Hacienda Heights, CA 91745

E-mail: hhsda@yahoo.com

Website: <http://hhsda.org>

THE CHURCH AT STUDY 研經班 2:30 to 3:20 p.m.

You are invited to attend one of the following Bible Study Classes:
邀請您參加下列聖經研究班:

中文成人班	羅馬書論救贖	教堂
English Adults	Redemption in Romans	Main Sanctuary
English Young Adults	Redemption in Romans	Youth Room
English Youth	28 Adventist Beliefs	Social Hall
Kindergarten	Children Bible Story	Kindergarten Room A
Cradle Roll	Children Bible Story	Kindergarten Room B

報告事項

安息日快樂！歡迎您參加我們的聚會。崇拜聚會後在交誼廳有聚餐，歡迎參加。

我們歡迎徐文遠牧師今日與我們聚會。他將與我們分享神的話語。徐牧師是前任在香港華安聯合會的執行秘書，並在各處舉行佈道會。

新的聖經學習班剛成立，於每星期三晚上七時在甘安迪夫婦家中舉行。地址為 2021 Asta Ct., La Habra, CA 90631. 甘海蒂的電話為 (714) 496-6278. 陳承濤醫生將帶領聖經研究，歡迎每位參加這個週間之聚會。

如果你有任何報告要登在節目單上，請於每週二晚前電郵劉耀洲：
(peteyclou@yahoo.com).

教堂是莊嚴肅穆的地方，進入教堂請注意安靜。請關閉手機及傳呼器或轉成震音，以免在上帝殿中造成干擾，謝謝您對他人的尊重；且勿在殿中進食。

祈禱事工組本月禱告主題是為我們的國家禱告；八月份為兒童禱告。

竭誠邀請您參加下列聖經研究小組及事工:

長者組，星期三下午 – 羅蘭崗維多利亞老人公寓，卓牧師夫婦負責
多福河濱中文組，星期五晚上 – 林怡璇家，由趙王思越及文潘姿延姊妹負責
英文組，星期三晚上 – 拉哈布拉甘安迪夫婦家，由陳承濤醫生負責
中文組，星期五晚上 – 羅蘭崗余建國夫婦家，由卓牧師及朱宗安醫生負責
長者組，星期五晚上 – 波摩娜德路卡老人公寓，由卓牧師/區應珊姊妹負責
廣東組，星期五晚上 – 西科比納朱有為夫婦家，由朱有為醫生負責
長者組，每月第一個星期六早上 – 哈崗碧拉亞老人公寓，由卓牧師夫婦負責
核谷英文團契，星期六早上 – 核桃市拉朋地街，由培一理長老負責

下週二〇一〇年八月七日主領節目人員：

司會長老：曹治誠

領唱：朱有為

執事：趙王恩越、沙以利亞、陳承濤、張鑫

主講人：卓甫剩

翻譯：蔣安邦

司琴：阮彭新蓮/黃愛基

THE CHURCH AT WORSHIP 聖日崇拜 3:30 p.m.

前奏 Prelude 鋼琴/風琴 Piano/Organ 文潘姿延/黃愛基 Ivy Man/Enoch Hwang

音樂敬拜 Song Service 青年讚美隊 Youth Praise Team

開會詩 Opening Hymn 在主寶座前 Before Jehovah's Awful Throne 中文 # 1 AH # 82

開會禱告 Invocation 卓甫剩 Paul Cho

歡迎及報告 Welcome and Announcements 卓甫剩 Paul Cho
翻譯 黃卓卿惠 Miriam Wong

什一及樂意捐 Tithes & Offerings 區會聖工發展捐 Conference Developing Ministry 全體會眾 Congregation

牧養禱告 Garden of Prayer 凡方便者請跪下 For those who are able, please kneel 溫作平 Chok Wan

回應 Response 主啊！請聽我祈求 Hear Our Prayer, O Lord 全體會眾 Congregation

讀經 Scripture Reading 馬太福音 1:21-21 Matthew 1:21-23 吳昌隆 Matthew Gothong

特別音樂 Special Music 華繼及家人 Andrew Hua and Family

兒童故事 For the Younger Ones 華勞健玲 Shelley Famili

證道 Sermon 耶穌的家譜 The Genealogy Of Jesus 徐文遠 Terry Tsui

散會詩 Closing Hymn 奇哉生命之道 Sing Them Over Again To Me 中文 # 165 AH # 286

獻身禱告 Benediction 徐文遠 Terry Tsui

殿樂 Postlude 鋼琴/風琴 Piano/Organ 文潘姿延/黃愛基 Ivy Man/Enoch Hwang

司會長老 Presiding Elder: KinSeng Ng 伍建成
Deacons: Andi Ganis, Diana Lo, Ching Chih Liu Wang, Stiew Tan
執事：甘安迪、羅月裡、黃劉靜枝、陳承濤